



POLITÉCNICA

UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
PRUEBA DE ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS
OFICIALES DE GRADO

Curso 2012-2013

MATERIA: GRIEGO II

INSTRUCCIONES Y CRITERIOS GENERALES DE CALIFICACIÓN

Organización de la prueba: esta prueba consta de dos opciones, de las que el alumno elegirá una y responderá a las preguntas que se formulan en la opción elegida.

Tiempo: una hora y treinta minutos.

Calificación: la primera cuestión (traducción) podrá alcanzar una puntuación máxima de 5 puntos; las cuestiones 2, 3 y 4 un máximo de 1 punto; la cuestión 5 un máximo de 2 puntos.

OPCIÓN A

TEXTO

Clitemnestra y su amante Egisto asesinan a Agamenón

ὁ Ἀγαμέμνων, εἰσελθὼν¹ εἰς Μυκῆνας μετὰ τῆς Κασάνδρας², ἀναιρεῖται ὑπὸ Αἰγίσθου³
καὶ Κλυταιμνήστρας⁴. αὐτὴ γὰρ δίδωσι⁵ αὐτῷ⁶ χιτῶνα ἄχειρα⁷, καὶ τοῦτον⁸ φονεῦει, καὶ
ἔπειτα βασιλεύει Μυκηνῶν⁹ Αἰγίσθος. Ἡλέκτρα Ὀρέστην¹⁰ τὸν ἀδελφὸν κλέπτει καὶ
δίδωσι⁵ Στροφίῳ¹¹.

(Adaptación de Apolodoro, *Epítome* 6, 23)

Notas: 1) εἰσελθὼν: de εἰσέρχομαι. 2) Κασάνδρα, -ας: “Casandra”. 3) Αἰγίσθος, -ου: “Egisto”. 4) Κλυταιμνήστρα, -ας: “Clitemnestra”. 5) δίδωσι: 3ª persona singular del presente indicativo del verbo δίδωμι. 6) αὐτῷ: se refiere a Agamenón. 7) ἄχειρ, ος: “sin mangas” 8) τοῦτον: se refiere a Agamenón. 9) Μυκηνῶν: genitivo complemento régimen de βασιλεύει. 10) Ὀρέστης, -ου: “Orestes”. 11) Στρόφιος, -ου “Estrofió”.

CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: εἰσελθὼν, ἀναιρεῖται, αὐτῷ, χιτῶνα.
3. Analice sintácticamente: ὁ Ἀγαμέμνων, εἰσελθὼν εἰς Μυκῆνας μετὰ τῆς Κασάνδρας, ἀναιρεῖται ὑπὸ Αἰγίσθου καὶ Κλυταιμνήστρας.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *cleptomanía, basilica, automóvil, dosis*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
 - a) La oratoria griega: definición, características, principales géneros y autores.
 - b) La tragedia griega: definición, características del género, principales autores y obras; resuma el contenido de alguna tragedia.

OPCIÓN B

TEXTO

Costumbres de los atenienses con respecto a los muertos en la guerra

Ἐν δὲ τῷ αὐτῷ χειμῶνι οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι¹ δημοσίᾳ² τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων³. συνεκφέρει δὲ ὁ βουλόμενος καὶ γυναῖκες προσέρχονται ἐπὶ τὸν τάφον ὀλοφυρόμεναι.

(Adaptación de Tucídides 2, 34)

Notas: 1) χρώμενοι: de χράομαι, rige dativo. 2) δημοσίᾳ: con valor adverbial. 3) ἀποθανόντων: de ἀποθνήσκω.

CUESTIONES

1. Traduzca el texto.
2. Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. En el caso de los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. En el caso de los verbos, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tema y voz: ἐποιήσαντο, τῷδε, γυναῖκες, ὀλοφυρόμεναι.
3. Analice sintácticamente: οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι δημοσίᾳ τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων.
4. Busque en el texto palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas y explique el significado de las españolas en relación con su etimología: *epitafio*, *polémico*, *autómata*, *ginecólogo*.
5. Desarrolle uno de los dos temas siguientes:
 - a) La épica griega: definición, características del género, principales autores y obras; breve resumen de la *Ilíada*.
 - b) La historiografía griega: definición, características del género, principales autores y obras.

GRIEGO II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

- 1) En la traducción se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.
- 2) Se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0,25 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0,25, 0,50, 0,75 ó 1.
- 3) Se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.
- 4) Se puntuará el acierto en cada palabra con 0,25 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0,25, 0,50, 0,75 ó 1.
- 5) Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema como la organización coherente de las ideas y el texto, así como la corrección sintáctica.

GRIEGO II

SOLUCIONES

OPCIÓN A

1. Traducción:

Agamenón, habiendo entrado en Micenas con Casandra, es asesinado por Egisto y Clitemnestra. Pues ella le da a él una túnica sin mangas y le mata, y después Egisto reina sobre Micenas. Electra esconde a su hermano Orestes y se lo da a Estrofo.

2. Análisis morfológico:

εισελθὼν: participio de aoristo radical temático, masculino, singular, nominativo, voz activa del verbo εισέρχομαι.

ἀναιρεῖται: 3ª persona singular presente de indicativo de la voz pasiva del v. ἀναιρέω.

αὐτῷ: dativo singular masculino de αὐτός, -ή, -ό.

χιτῶνα: acusativo singular del sustantivo masculino χιτῶν, -ῶνος.

3. Análisis sintáctico:

ὁ Ἀγαμέμνων, εισελθὼν εἰς Μυκήνας μετὰ τῆς Κασάνδρας, ἀναιρεῖται ὑπὸ Αἰγίσθου καὶ Κλυταιμνήστρας.

Oración simple

sintagma nominal sujeto:

núcleo: Ἀγαμέμνων.

determinante: ὁ

participio concertado con el sujeto: εισελθὼν.

complemento circunstancial de lugar: εἰς Μυκήνας.

complemento circunstancial de compañía: μετὰ Κασάνδρας.

predicado verbal:

verbo: ἀναιρεῖται.

complemento agente: ὑπὸ Αἰγίσθου καὶ Κλυταιμνήστρας.

4. Etimología:

Cleptomanía: relacionada con κλέπτει del verbo “robar”; patología que sufren algunas personas que les impulsa a robar de forma compulsiva.

Basílica: relacionada con βασιλεύει; edificio público de las ciudades romanas, más tarde, iglesia cristiana.

Automóvil: relacionada con αὐτῷ; que se mueve por sí mismo.

Dosis: relacionada con δίδωσι; porción de medicina que se da al enfermo.

OPCIÓN B

1. Traducción:

En el mismo invierno los atenienses, sirviéndose de la costumbre tradicional, organizaron en público los entierros de los que habían muerto en esta guerra. Acompaña en el duelo el que quiera, y las mujeres se acercan a la tumba llorando.

2. Análisis morfológico:

ἐποιήσαντο: 3ª persona plural de aoristo indicativo de la voz media del verbo ποιέω.

τῷδε: dativo singular masculino del adjetivo demostrativo, ὅδε, ἦδε, τόδε.

γυναῖκες: nominativo plural femenino de γυνή, γυναικός.

ὀλοφύρομαι: participio de presente de la voz media, nominativo plural femenino del verbo ὀλοφύρομαι.

3. Análisis sintáctico:

οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι δημοσίᾳ τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων.

Oración simple

sintagma nominal sujeto: οἱ Ἀθηναῖοι τῷ πατρίῳ νόμῳ χρώμενοι.

núcleo: οἱ Ἀθηναῖοι.

participio concertado: χρώμενοι.

complemento régimen: τῷ πατρίῳ νόμῳ.

predicado verbal: δημοσίᾳ τὰς ταφὰς ἐποιήσαντο τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων.

verbo: ἐποιήσαντο.

complemento circunstancial de modo: δημοσίᾳ.

complemento directo: τὰς ταφὰς.

complemento de nombre de τὰς ταφὰς: τῶν ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ ἀποθανόντων.

participio sustantivado: τῶν ἀποθανόντων.

complemento circunstancial de lugar: ἐν τῷδε τῷ πολέμῳ.

4. Etimología:

Epitafio: palabra relacionada etimológicamente con τὰς ταφὰς; texto alusivo al difunto que se suele poner encima de las tumbas.

Polémico: palabra relacionada etimológicamente con πολέμῳ; que provoca controversia o disputa.

Autómata: palabra relacionada etimológicamente con αὐτῷ; instrumento que tiene movimiento por sí mismo.

Ginecólogo: palabra relacionada etimológicamente con γυναῖκες; médico especialista en enfermedades que afectan a las mujeres.